**Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича**

**Філологічний факультет**

**Кафедра румунської та класичної філології**

**СИЛАБУС  
 навчальної дисципліни  
*Пунктуаційний практикум***  
**вибіркова дисципліна**

**Освітньо-професійна програма «Філологія (Румунська мова та література і англійська мова»**

**Спеціальність 035 Філологія**

**Галузь знань 03 «Гуманітарні науки»**

**Рівень вищої освіти перший бакалаврський**

**Філологічний факультет**

**Мова навчання румунська**Розробники: Ф.Д.Вринчану, к.ф.н, асист. кафедри румунської та класичної філології

**Профайл викладача** <https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&imq=Felicia+Vranceanu&authuser=2&user=ieL18CQAAAAJ>

<http://orcid.org/0000-0001-8363-820X>

<http://researcher/2287782/vranceanu-felicia>

<http://philology.chnu.edu.ua/?page_id=222>

**Контактний тел. +38(050)1062054**  
**E-mail:** [felichi\_2000@yahoo.com](mailto:felichi_2000@yahoo.com); [f.vranceanu@chnu.edu.ua](mailto:f.vranceanu@chnu.edu.ua)   
**Сторінка курсу в Moodle** <https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=1546>

**Консультації:** 1,4 год. (протягом семестру)

Очні консультації: вівторок з 13.00 до 14.00  
Онлайн-консультації: за попередньою домовленістю).

**1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).**

Програму навчальної дисципліни ***Пунктуаційний практикум*** складено відповідно до освітньо-кваліфікаційного рівня підготовки бакалаврів спеціальності **«Філологія (Румунська мова та література і англійська мова»**. Курс є частиною загальноуніверситетського комплексу дисциплін вільного вибору студентів і допомагає формувати індивідуальну траєкторію навчання кожного студента.

**2. Мета навчальної дисципліни**

Мета курсу – сформувати у студентів систематизовані знання про пунктуацію, удосконалити вміння правильно розставляти розділові знаки та характеризувати умови їхнього використання,

реченні

**3. Пререквізити.**

Вступ до загального мовознавства. Вступ до спеціальності. Сучасна румунська мова.

**4. Результати навчання**

У результаті вивчення курсу студент має **знати**:

* основні поняття пунктуації: предмет і об’єкт пунктуації,
* місце пунктограм у мовознавчій типографіці, типи пунктограм, призначення розділових знаків, основні принципи пунктуації;
* історію вживання розділових знаків у граматиці румунської мови;
* типи пунктограм, їхню класифікацію за різними мовознавчими принципами;
* аргументації вживання пунктограм відповідно до пунктуаційних правил;
* особливості комунікативного аспекту аналізу речення та пунктограми;
* інтонаційний принцип уживання розділових знаків;
* нормативні (обов’язкові та факультативні) й індивідуальноавторські розділові знаки

У результаті вивчення курсу студент має **уміти**:

* правильно зіставляти синтаксичні одиниці та пунктограми;
* розставляти розділові знаки та пояснювати їх відповідно до правил;
* характеризувати та класифікувати пунктограми за способом уживання, повторюваністю, функціональним призначенням, за відповідністю загальноприйнятим пунктуаційним нормам, варіантністю тощо;
* оцінювати обов’язкові та факультативні, а також індивідуально-авторські розділові знаки;
* виконувати види робіт, пов’язаних із пунктуаційними навиками: пунктуаційний коментар, читання та написання диктантів (правильно інтонувати текст відповідно до синтагматичного членування речення, правильне, оцінювати пунктуаційні помилки).

**5. Опис навчальної дисципліни**

**5.1. Загальна інформація**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Назва навчальної дисципліни**  ***Пунктуаційний практикум*** | | | | | | | | | | | | |
| **Форма навчання** | **Рік підготовки** | **Семестр** | **Кількість** | | | **Кількість годин** | | | | | | **Вид**  **Підсумкового контролю** |
| **кредитів** | **годин** | **змістових модулів** | **лекції** | **практичні** | **семінарські** | **лабораторні** | **самостійна робота** | **індивідуальні завдання** |
| **Денна** | 3 | 5 | 3 | 90 | 2 |  | 30 |  |  | 56 | 4 | залік |
| **Заочна** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**5.2. Дидактична карта навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| денна форма | | | | | | | | | | | Заочна форма | | | | | | | |
| **усього** | | | | **у тому числі** | | | | | | | **Усього** | | **у тому числі** | | | | | |
| **л** | **п** | | **лаб** | | **інд** | **с.р.** | |  | **л** | | **п** | **лаб** | **Інд** | **ср** |
| 1 | 2 | | | | 3 | 4 | | 5 | | 6 | 7 | | 8 | 9 | | 10 | 11 | 12 | 13 |
| **Змістовий модуль 1.**  **SEMNE DE PUNCTUAŢIE CARE REDAU ÎN SCRIS INTONAŢIA ENUNŢULUI** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1.  Istoria punctuaţiei. Punctuaţia ca sistem de semne convenţionale | 10 | | |  | | 2 | |  | | 1 | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 2.  Punctul în limba romană | 12 | | |  | | 4 | |  | | 1 | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 3.  Semnul întrebării în limba română | 11 | | |  | | 4 | |  | |  | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 4.  Semnul exclamării în limba română | 11 | | |  | | 4 | |  | |  | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| **Разом за змістовим модулем 1** | **44** | | |  | | **14** | |  | | **2** | **28** |  | |  | |  |  |  |  |
| **Змістовий модуль 2.**  **SEMNE DE PUNCTUAŢIE CARE ORGANIZEAZĂ CONŢINUTUL ŞI FORMA ENUNŢULUI** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Тема 1. Virgula în limba română | 12 | | |  | | 4 | |  | | 1 | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 2.  Punct şi virgulă în limba română. Două puncte în limba română | 12 | | |  | | 4 | |  | | 1 | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 3. Linia de dialog şi de pauză. Punctele de suspensie | 11 | | |  | | 4 | |  | |  | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| Тема 4. Parantezele şi semnele citării (ghilimelele). Cratima ca semn de punctuaţie | 11 | | |  | | 4 | |  | |  | 7 |  | |  | |  |  |  |  |
| **Разом за змістовим модулем 2** | **46** | | |  | | **16** | |  | | **2** | **28** |  | |  | |  |  |  |  |
| **Усього годин** | | **90** |  | | | | **30** | |  | **4** | **56** |  | | |  |  |  |  |  |

**5.3. Самостійна робота**

|  |  |
| --- | --- |
| № | Назва теми |
| 1 | Rolul punctului în fraze sau expresii şi propoziţii independente, grupuri de cuvinte sau cuvinte izolate care echivalează cu propoziţii independente |
| 2 | Semnul întrebării în vorbirea indirectă liberă |
| 3 | Semnul exclamării în limba română |
| 4 | Funcţia gramaticală a virgulei în limba română |
| 5 | Rolul semnelor de punctuaţie în redarea succesiunii ideilor şi din structura gramaticală a propoziţiilor |
| 6 | Rolul argumentativ şi stilistic al semnelor de punctuaţie |
| 7 | Poziţia în text a semnelor citării şi rolul lor stilistic |
| 8 | Punctuaţia ca sistem de semne convenţionale: tradiții și perspective |

**Тематика ІНДЗ**

1. Punctuaţia ca sistem de semne convenţionale care au rolul de a marca în scris pauzele, intonaţia, întreruperea cursului vorbirii.
2. Istoricul utilizării semnelor de punctuaţie: de la tabelele eugubine şi până în epoca modernă.
3. Semnul întrebării din punctuaţia limbii române ca marcă a intonaţiei propoziţiilor sau frazelor interogative.
4. Semnul exclamării după interjecţiile şi vocativele care exprimă stări afective şi sunt considerate cuvinte (sau părţi de frază) independente.
5. Funcţia gramaticală a virgulei în limba româna.
6. Rolul semnelor de punctuaţie în redarea succesiunii ideilor şi a structurii gramaticale a propoziţiilor.
7. Semnele punct şi virgulă şi două puncte – funcţia stilistică.
8. Rolul argumentativ şi stilistic al semnelor de punctuaţie: linia de pauză şi punctele de suspensie.

**6. Система контролю та оцінювання**

**Види та форми контролю**

Формами поточного контролю є усна та письмова (тестування, реферат) відповідь студента та ін. Формою підсумкового контролю є екзамен.

**Засоби оцінювання**

Засобами оцінювання та демонстрування результатів навчання:

- стандартизовані тести;

- проекти;

- реферати;

- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;

- студентські презентації та виступи на наукових заходах;

- контрольні роботи.

**Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни**

Знання студентів з дисципліни „ Пунктуаційний практикум ” оцінюється відповідно до виконанням ними навчального плану.

**Оцінка А** – ***„відмінно”*** виставляється студенту, який:

- вільно володіє матеріалом навчальної дисципліни, розуміє предмет, методологію, структуру, місце дисципліни серед інших дисциплін;

- уміє не тільки відтворити засвоєне, а й обґрунтувати власну думку з приводу вивченого, з актуальних і дискусійних проблем;

- переносить раніше засвоєні знання і вміння в нову ситуацію;

- самостійно обирає аспект запропонованої теми, висловлює власні позицію, наводить приклади, аргументи, ілюструє відповідь власними прикладами;

- володіє нормами літературної мови;

- усне та писемне висловлювання вирізняється стильовою та комунікативною доцільністю.

**Оцінка В - *„добре”*** виставляється студенту, який сформував цілісне концептуальне розуміння риторики та культури мовлення:

- розуміє категорійно-поняттєвий апарат дисциплін;

- переносить раніше засвоєні знання і вміння в нову ситуацію;

- самостійно обирає аспект запропонованої теми, висловлює власну позицію, наводить приклади, аргументи, ілюструє відповідь власними прикладами;

- володіє нормами літературної мови;

- усне та писемне висловлювання вирізняється стильовою та комунікативною доцільністю.

- добре володіє теоретичним матеріалом, але під час конкретного аналізу допускає незначні неточності які не впливають на загальний результат;

- окремі похибки та неточності, які не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння теоретичного і практичного матеріалу.

**Оцінка** С - ***„добре”*** виставляється студенту, який:

- в основному володіє матеріалом дисципліни, показує розуміння її предмета, методології, структури;

- засвоїв найбільш важливі поняття і категорії, може сформулювати визначення більшості з них;

- уміє пов'язувати відповідь на питання з іншими темами курсу, висловлюючи власне розуміння;

- моделює мовні й позамовні поняття, явища та закономірності, проте власні висновки на ґрунті спостережень викликають труднощі;

- не завжди послідовно застосовує раніше засвоєні знання в новій ситуації;

- допускає окремі неточності в термінології, окремі похибки у доборі ілюстративного матеріалу;

- мовлення відзначається деякими порушеннями літературних норм;

- неточності не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння теоретичного і практичного матеріалу.

**Оцінка D - *«задовільно»*** виставляється студентові, який засвоїв «контрольний пакет» програмного матеріалу, при цьому він:

- не завжди послідовно застосовує раніше засвоєні знання в новій ситуації;

- допускає неточності в термінології, помилки в доборі ілюстративного матеріалу;

- не вміє встановити причинно-наслідкові зв'язки між мовними явищами;

- не зовсім точно трактує поняття і терміни;

- мовлення відзначається порушеннями літературних норм румунської мови;

- володіє мінімальними знаннями, які дають змогу в майбутньому виконувати свої фахові функції.

**Оцінка** Е - ***«задовільно»*** виставляється студентові, який засвоїв значну частину програмного матеріалу, але при цьому:

- демонструє не надто глибоке знання матеріалу, не зовсім упевнено висловлюється з приводу предмета, методу, структури дисципліни;

- посередньо засвоїв основні понятжтя і категорії, визначення дає поверхові, не систематизовані;

- відповідає на поставлені запитання, проте не висловлює власного розуміння;

- частково засвоїв рекомендовану літературу з курсу;

- не вміє застосовувати раніше засвоєні знання в новій ситуації;

- плутається в термінології;

- помиляється в доборі ілюстративного матеріалу;

- не вміє встановити причинно-наслідкові зв'язки між мовними явищами;

- не зовсім точно трактує поняття і терміни;

- мовлення відзначається грубими порушеннями літературних норм румунської мови;

- володіє мінімальними знаннями, які дають змогу в майбутньому виконувати свої фахові функції.

**Оцінка Fх - *«незадовільно»*** виставляється студенту, який:

- не володіє матеріалом навчальної дисципліни, не розуміє специфіки, предмета і його структури;

- не засвоїв основних понять і категорій, не вміє дати їх основні визначення;

- не опрацював основної рекомендованої літератури до більшості програмних тем.

- не вміє відтворити пройдений матеріал і не орієнтується в проблематиці, що висвітлювалася на заняттях;

- не вміє встановити причинно-наслідкові зв'язки між мовними явищами;

- не вміє застосовувати раніше засвоєні знання в новій ситуації;

- плутається в термінології;

- помиляється в доборі ілюстративного матеріалу;

- мовлення відзначається грубими порушеннями літературних норм румунської мови;

- обсяги теоретичних знань і практичних навичок не достатні для виконання фахових обов'язків.

**Оцінка F - *«незадовільно»*** виставляється студенту, який з поважних чи без поважних причин пропустив половину лекційних і семінарських годин курсів, не засвоїв навчальну програму, демонструє повне незнання програмового матеріалу; має потребу в повторному прослуховуванні курсів.

**Розподіл балів, які отримують студенти**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Поточне тестування та самостійна робота** | | | | | | | | Залік | Сума |
| Змістовий модуль №1 | | | | Змістовий модуль №2 | | | |  |  |
| Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | Т1 | Т2 | Т3 | Т4 | 40 | 100 |
| 6 | 8 | 8 | 8 | 6 | 8 | 8 | 8 |

**7. Рекомендована література**

**Базова (основна)**

1. \*\*\* Dicţionarul ortografic, ortoepic şi morfologic al limbii române, ed. a II-a, Bucureşti, Univers Enciclopedic, 2005
2. \*\*\* Dicţionarul limbii române (DLR), Bucureşti, Editura Academiei, 1965
3. \*\*\* Dicţionarul explicativ al limbii române (DEX), ed. a II-a, Bucureşti, Editura Univers Enciclopedic, 1996
4. \*\*\*Dicţionarul ortografic, ortoepic şi morfologic al limbii române (DOOM), Bucureşti, Editura Academiei, 1982
5. \*\*\* Gramatica limbii române , ed. a II-a, vol. I,II, Bucureşti, Ed. Academiei, 1966.
6. \*\*\* Îndreptar ortografic, ortoepic şi de punctuaţie, editia a V-a, Bucureşti, Ed. Univers Enciclopedic, 1995.
7. Avram Mioara, Gramatica pentru toti, editia a II-a, Bucuresti, Humanitas, 1997.
8. Avram, Mioara, Ortografia pentru toţi, editia a II-a, Chişinău, Editura Litera, 1997
9. Coteanu, Ion (coord.), Limba română contemporană, vol. I (ed. a II-a), Bucureşti, EDP, 1985.
10. Gruiţa, G., Gramatica normativă, 77 de întrebări, 77 de răspunsuri, Cluj-Napoca, Ed. Dacia, 1994
11. Guţu Romalo, V. (coord.), Gramatica limbii române, I-II, Bucureşti, Editura Academiei, 2005
12. Guţu-Romalo, Valeria, Corectitudine şi greşeala. Limba româna de azi, Bucureşti, Humanitas Educaţional, 2000
13. Guţu-Romalo, Valeria, Sintaxa limbii române. Probleme şi interpretări, Bucureşti, EDP, 1973
14. Vasiliu, Em., Scrierea limbii române în raport cu fonetica şi fonologia, Bucureşti, EUB, 1999

**Допоміжна**

1. Avram, Mioara, Cuvintele limbii române. Între corect şi incorect, Chişinău, Editura Cartier, 2001
2. Diaconescu, Ion, Sintaxa limbii române, Editura Enciclopedică, Bucureşti, 1995
3. Dimitriu, C., Compendiu de gramatică românească modernă clasică, Casa Editorială Demiurg, Iaşi, 2004
4. Dimitriu, C., Gramatica limbii române explicată, Sintaxa, Iaşi, 1982
5. Dimitriu, C., Tratat de gramatică a limbii române. Sintaxa, II, Institutul European, Iaşi, 2002
6. Irimia, Dumitru, Gramatica limbii romane, Iaşi, Editura Polirom, 1997
7. Merlan, Aurelia, Sintaxa limbii române, Editura Universităţii “Al. I. Cuza”, Iaşi, 2001
8. Nagy, Rodica, Sintaxa limbii române actuale, Editura Universităţii Suceava, 2002
9. Popescu Şt., Gramatica practică a limbii române cu o culegere de exerciţii, ediţia a III-a, Editura Didactică şi Pedagogică, Bucureşti, 1995

**8. Інформаційні ресурси**

1. <http://ebooks.unibuc.ro/Filologie.htm>